Año II.-Núm 425

COMERCIO.

REVISTA DEL MERCADO

Cotizamos:

Burdeos...

quintal, a bordo.

Cubos, americana... \$ 5 a 5.25; quebrada ameri-

a \$ 16.50 quintal.

Arroz italiano.—Todo lo llegado por vapor

Gottardo y Andrea se ha vendido desde \$ 13.50
a 14.50 segun cantidad y calidad.

Arroz de la India.—Habiéndose mejorado el

arroz de la India...—Habientose inejorato el cambio y encontrándose recargado el principal tenedor, temiendo la llegada de algunos buques que se esperan, ha bajado el precio a 8.50 por

otes, ofreciéndose por llegar al mismo precie

El detalle se sostiene entre 8.75 y 9.

Hierba-mate,—El 3 llegó la Albert con 3.155
barriles de los cuales 2,500 pasaron a una mano,

clases finas, buenas marcas, y 600 de clase co-mun buena, fueron colocados a \$ 4.—El mer-

cado cierra firme en sus precios, notándose bastante demanda y animacion, tanto por la reducida existencia que habia como por ser esta

PRECIO CORRIENTE

DE PRODUCTOS ESTRANJEROS

Valparaiso, 12 de junio de 1886.

la época de mayor consumo.

Se cotiza al presente: Comun buena \$ 4 a \$ 4.12\frac{1}{2}. Especiales \$ 4.25 a \$ 4.75.

DE ACCIONES Y BONOS. Valparaiso, junio 12 de 1886. Cambio.-Ha subido notablemente y el mercado cierra con pocos compradores de letras sobre Lóndres a 23¹/₄d. Los vendedores piden 233d. Tipo bancario 23 d nominal. Banco, sobre Lóndres 90 d/... 23 d nominal Comercial, id. 90 id.... 233 »

Id. Liverpool 90 id.... 23½ »

CAMBIO PARTICULAR.

Letras sobre Buenos Aires, Rosario, etc., a 90

dias vista, ps m/n 0.70.

Id. id. id., a la vista, ps m/n 0.67\(\frac{1}{2}\).

Id. id. id., a 90 dias vista, oro 0.50.

id. id., a la vista, oro 0.481. sobre Montevideo, Salto, etc., a 90 dias

Este es el motivo principal de la disminucion en la importacion, habiendo solo llegado 280 sacos para una sola mano por vapor Mendora.

Los precios se mantienen firmes de \$ 3.90 vista, m/n 0.44.

Id. sobre Rio Janeiro, Bahia, etc., a 90 dias por la primera clase y 3.65 a 3.75 por la segunda, efectuándose algunas ventas de poca vista, reis 970.

Id. sobre Callao, Lima. etc., a 90 dias vista, soles plata 0.62.

Id. sobre Guayaquil, a 90 dias vista, sucres

Id. sobre Panamá, a 90 dias vista, ps. fuertes

Id. id. San Francisco, id. id., dollars 0.46. Id. sobre Paris, Marsella, etc., a 90 dias vista,

fr. 2.42.

id. id. a 3 dias vista, fr. 2.38. sobre Londres, a 90 días vista, peniques

233.
id. id., a 3 dias vista, peniques 23.
sobre Jénova, Chiavari, etc., a 90 dias
vista, li. oro 2.42.

id. id., a 3 dias vista, li. oro 2.38.

sobre Hamburgo, a 90 dias vista, marcos Id. id. id., a 3 dias vista, marcos 1.95.

Metálico.-Ha bajado segun se verá por el precio corriente mas abajo.

PRECIO CORRIENTE DEL METÁLICO.

ORO.	Precios.	PLATA	Precios.
Moneda, de 20f		Pesos ft. chilenos	60%
Libras esterlinas.		Id peruanos	56
Oro Norte-Amer.		Id bolivianos	30
Españolas de 25 p.	10.00	Id centro-ameri.	40
Alemanas de 20 m	10.00	Id mejicanos	50
Onzas españolas	MANUFACTURE OF THE PARTY OF THE	Plata inglesa.	
1 id id		Id americana.	
id id	85%	Id francesa >	85 a 99%
id id		Id española	
1/16 id id)	1000	Id alemana)	
Oro chileno cond	85	Id boliviana 900 fi	25
Id id (menudo)	75	Id id 666 id	par
Id peruano		Monedas de 50 c.	TO CHEY
Id arjentino	87	chil., peruanas	
Id centro-americ.		de 9/10 fino	35
Id mejicano		Id de 20 id id	30
Id de lav. 1.a, gm.		Id de 10 y 5 id.	15
Id id 2.ª id		Id 20 9/10 fin. b.	
Id en bolas 1,ª id		agujerds. y 1878	20
Id id 2,4 id		Pta, chafalon, 900	
Id id 3,4 id	95	fin. el gm	0.5-0.06
Id barras 000/000		Id id 750 id id	0.05
fin., gm		Id id 500 id id	0.04
Id chaf. 21 qlat. id		Id piña el kl	57
Id id 18 id		Id id refogada id	
Id id 14 id		Barra 000/000 fm	79
		Id id k. s/g. lote	
· Managaran	ALLES TO SE	- a surface recipi	

Benefic de Antof.

» del id. 1882. 6 » 904 » 91 904 F-C de Santiago

Felipe.......... 6 » 92 » 93 Id de Santiago a

 Caja Hipotecaria
 8 »
 104 »

 Id. de id.
 7 »
 1035 »

 Id. de id.
 6 »
 96 »

 Id. de id.
 7 n
 103½ n

 Id. de id.
 6 n
 96 n

 Id. de id.
 5 n
 85½ n

 Municipalidad de
 85½ n

Id. de id 7 " 952 " Id. de id 6 " 90 " Id. de id (Teatro) 5 " 80 "

Valp. (agua)... 10 »

Valparaiso 6 »
Id. de id 7 "

Banco Hipotec...

Id. de id.....

Id. de id.....

Quillot....... 6 s. 904 » 92 91 Municipalidad de

921 0

 dor de Valores.
 »
 104 »
 104½ 104
 Tabaco habat

 Id. de id
 7 »
 103 »
 103¼ 103
 Id. Virjinio...

 Id. de id
 6 »
 96¾ »
 97 96¾
 Tamarindo ...

 Id. de id
 5 »
 84¼ »
 84½ 84½
 84½
 Té a granel...

96¼ » 103 »

Importacion.

Santiago 8 " 103 " 104 103 Sulfato de cobre....

104¹/₄ 104 96¹/₈ 85³/₄

100

» Telégrafo Americ.

BONOS Y BILLETES.

a San Fernando 6 »

do a Curicó...... 6 »

Id de Llaillai a S.

Id de San Fernan

Banco Garantiza-

WOIGOURISMOO STATE	ed at La		组织分	GID (AL	ARTICULOS.	PESO.	
Acciones y BonosPoo	o mor	71ml	ento	se ha	Alt Hooleds.	I ESO.	
notado ayer. Las Prat subieron hast	a corre	F 01	on co	mpra-	AND PUT LINE OF THE PLANE.		
dores a \$ 434. Vendedores	a Cerra	1 6	on co.	mpra-	LATE BOLDS OF THE STATE OF THE		
Todos Santos con vendedo	res a S	89	L v co	mora-	ONGO: COLLID C	10000	1 8
dores a \$ 89.	, LOS (4 4	, 00,	2 3 00.		Azul de Prusia	46 bile	5.5
Blanca Torre-Comprade	res a \$	35	. Ven	dedo	Albayalde))	15
res a \$ 351.	The state of the s			Service of	Añíl N.º 7))	250
Las acciones bancarias	cierra	n fi	rmes,	y el	Id. » 8	n	300
mercado ofrece poca nove			17.13	11 7 3	Id. » 9	0	400
" energ to soq prototi di a	clamer				Arroz Chiclayo))	16.50
PRECIO COI	RRIE	N	TE	rotont	Id. de la India	»	8.7
DE ACCIONES				13.300	Id. italiano))	14
Property of the state of the	74	.05.	11 40		Azúcar Rosa E 3.60 a	111m	3.75
Valparaiso, 11	de nun	io 1	le 188	86.	Id. moscabado 2.50 a	"	2.7
the state of the state of the state of	7			100000000000000000000000000000000000000	Id. Bardeos 4.65 a))	4.8
	े हें इंटर के कि		lor	vents	Id. hamburguesa 4.65 a	0	4.7
	Comprad		Vendedor	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	Id. americana quebrada	"	5.2
	00		e	Ult.	Id. id. cubos	"	4
BANCOS.	1.)		P	0	Id. hamburguesa, pancitos		
Banco Nacional de Chile.	15530	1	1501	150	cajon de 23 kilos	())	5.25
» de Valparaiso	155 ³ / ₄ 9		158	156 1571	Azafran	libra.	26
	135		136	136	Azogue	frasco.	65
» Agricola » de Concepcion	THE RESERVE OF THE PARTY OF))	100	100	Alquitran de Suecia		20
» Mobiliario	4 44	0	170	150	Almendras españolas	46 kls.	5
Dion	0.0)	100	100		caj. a	17
» Hipotecario		\$	125		Id. id. 1 id de 5.25)) a	5.50
	1004		1350	1350	Id. id. 1 id de 5.75)) a	6.25
» » Responsabilidad		D	825	800	Id. en lata comun	46 kls.	30
» Santiago	1121		113	113	Aguarrás	cajon.	25
» Nacional Hipotec.))	200	1811	Azufre para viñas		7.28
The Transfer P. March S.				200	Achicoria	"	20
FERROCARRILES.	100			7575	Alfeñique		18
Ferrocarril de Coquimbo	58 9	6	60	55	Bacalao en latas	7	23
» Carrizal	65))	70	70	Baldes de madera		5.5
» Copiapó))	65	60	Id. de fier o		7-8.5
» Tongoi		D	32	27	Brea de Suecia		25
» y Salitre de Antof.	$58\frac{3}{4}$	D	59	59	Belun americano	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	6
» Urbano de Santiago	109	D	110	110	Id frances	10 1-1-	5.2
» Urbano de Valp	227))	230	226	Caféde Guayaquil	40 KIS.	31
VAPORES, BUQUES, ETC.					Id. Costa Rica)) -	34-4
Comp. S. A. de Vapores	15249	6	1524	1521	Id. Yungas	, ,	45-7
» Nacional de Remol.	130	D	135	125	Cacao		34
» Comercial de id	103)	105	103	Cascarilla		40 70
» Maderas y Buques.	72	\$	75	70	Canela fina entera		90
» Diques	106))	107	106	Id. molida		48
» Balleneros	402	*	405	402	Carbo i de niedra ingles		
COMPANIAS DE GAS.					Cimento Portland	harril	8
Comp. de Gas de Santiag.	162	%	163	162	Corcho para cerveza		5
» de id de Valparaiso.	218	1)	220	220	Td many wine	111111111111111111111111111111111111111	8
» de Consum, de gas	320	\$	325	320	Id. para vino Cohetes de la China	40 not	3
» de la Serena	104	96	105	105	Cochinilla	46 kls.	EA OF
COMPAÑÍAS DE MINAS.					Cerveza de Noruega		
Gran Comp. Arturo Prat	431	36	43	431	Id. americana		7
Occidente de Cachinal	26	1)	27	28	Id. Bass		7
Minera de Chañaral	7 3/ 30	1)	93	95	Callampas secas		
Huanchaca de Bolivia))	4100	4100	Chancaca en marquetas	0	8.7
» chilenas	5000	D	5100		Charqui de Buenos Aires	, n	28
Oruro de id))		3000	Chocolate español	»	75
Pueblina de Caracoles	37))	40	35	Duelas americanas	mil.	ALT STORES
Esplotadora id	85	\$	100	100	Escobas id		5
Riqueza de id	60))		nom.	Espíritu de vino		111
Deseada de id))	"	D	Estopa		
Descubridora de id. id	40))))	Fierro acanalado galvan		9.2
Gran Compañía de id	30))		. D	Fósforos de parafina, caja		1000
Sud-Americana de id	10))))	chica		1.3
Blanca Torre	351	"		51 353	Id. id. contra inend., chica		1.3
Codiciada Esmeralda))		2 30	Guias para minas		14
Todos Santos	89))		91 891	Grasa de Buenos Aires		
Desengaño (Gall)	125	n	121	125	Huano del Perú	mil kls	
COMPAÑÍAS DE SEGUROS.	-				Hojas de lata CHARCOAL J. C	caja.	13
Compañía La Chilena	312	*	316	315	Jamones ingleses	. 46 kls	
» La América	285	1)	290	290	Leche MONA	.))	5.5
» Union Chilena	100	n	101	100	Ladrillos a fuego	mil.	65
» La Valparaiso	186	"	187	187	Manteca americana	. 46 kls	
» La Nacional	55				Nuez moscada	. n	
» La República	118	0	120	120	Oblon de Baviera, 85	. D	70
» La Comercial	112	"	114	107	Papel jenoves para envolv	. resma.	1
» La Protectora	33		35	30	Id. imitacion	. n	DE 39
VARIAS.	1		171	FERTER	Id. de hilo ELEFANTE		5
Comp. Maderas y Carbon	139		140		Id. Cañon		5
) Ascensores Mecán.	19	*	21		Id inferiores		4.
D de Capital	34	n	35		Id. trigo Cañon		5.
» Telégrafo Trasand.	150	96		150	Pábilo	. 46 kls	62
" Ropofia do Antaf	100	1000	711	779	1.77	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	1 10

96½ 96½ 103¼ 103 101 100 93½ 93

Azicar refinada.-Con motivo de las mas fa-

FRUTOS DEL PAIS.

Alfalfa picada,—Floja con vendedores a 1.25.
Almidon.—Firme con ventas a 8.50. es noticias telegráficas recibidas de Euro-esta semana, el artículo está un poco mas ron v ntas.

Anis.—Demanda a 14.00 a cuyo tipo se hicie-Agricultura. pa en esta semana, el artículo está un poco mas ron v ntas.

animado aunque sin transacciones de importan
Cebada.—Durante los primeros cinco meses

45 7.50 6.75

1.50 s/d

8.25 15.50

3.50

4.75 4.12 4.75

8 12

12

caion.

y 46 kls

46 kls.

46 kls.

kilógr.

paque

280 lb. 10

Pimienta negra entera....

Parafina cajon grueso

Sacos vacíos $1\frac{1}{8}$ libras..... Id. id. $2\frac{1}{2}$ id...... Id. de la India, usados....

Sardinas en 4 latas.....

Id. para velas cajones.

Soda cáustica 60º/o....

Sebo para jabon bords...

Velas comp. 240 gramos. Id. id. 270 id... Id. id. 420 id... Id. id. 460 id...

Yerba-mate comun en zur-

Vino Oporto en cuarterolas. litro.

id, fina en bls.

id. ordinaria id.

id. fina en 1 id.

92½ Sal de Liverpool.

Té a granel.

cia: pues con el martillo habido el viérne, pasado hubo mas retraimiento al principio de parte de los compradores.

trascurridos de este año, se han esportado al estranjero y para el cabotaje, 172,010 fanegas de cebada, lo que daria un valor de unos \$ 620,000. El mercado cierra firme a \$ 4.20. Cera.—Escasa con compradores a § 48. Charqui.—Mui flojo. Regular existencia. Ven-

Hamburgo y Paris. 4.65 a 4.75; hamburguesa en cajas § 5.25. Cominos.—Flojos, con compradores a \$ 20. Frejoles.—Bayos grandes y chicos ofrecidos a \$ 5.60 y \$ 4.25 respectivamente. Los caballeros, Perú anuncian la precaria situacion en que se

Perú anuncian la precaria situacion en que se encuentran la mayor parte de las hacien las a causa de la baja de precio del artículo en los últimos años. Haciendas que cosechaban 80 a 100,000 quintales de azúcar al año, ahora solo han vendido hasta \$ 9.25. Las del Sur, de \$ 8.50

cosechan de 30 a 40,000 quintales. Esto, unido a 8.75, segun clase. a los fuertes pedidos que han tenido sus consig-naciones a este país, hace que hoi solo queran vender en el puerto de embarque a 7 chelines Maiz.-De alza. Ventas hasta \$ 3.30. Mantequilla.—De § 48 a § 50, segun clase.

Nueves.—Mui ofrecidas a § 4.20.

Papas.—Muchos vendedores a 85 centavos.

Quesos.—Compradores a § 23.50.

Quillai.-Poca existencia. Ventas a \$ 5. Tigo blanco.—Muchos vendedores a \$ 4.75 a bordo; comp adores a \$ 4.50 a bordo. Trigo candeal.—Escaso, con ventas desde \$ 5.25 hasta \$ 6.00, segun calidad.

consideración para las provincias.

Azücar granulada.—Llegó un lote de 405 sacos para la refinería de Viña del Mar. La pequeña existencia en plaza de la blanca granulada, se detalla de \$ 3.80 a 4. \$ 5.25 hasta \$ 6.00, segun candad.

Semilla de cáñamo. — Mui ofrecida a \$ 5.50.

Salitre. — Se han vendido unos 300,000 quintales durante la quincena; a \$ 3.40 y \$ 3.37\frac{1}{2} al 96\%, y a \$ 3.30 al 95\%.

A última hora queda mui ofrecido el artículo

a existencia en passa de detalla de \$ 3.80 a 4.

Azicar amarilla y rubia.—La clase clara se detalla de \$ 13.50 a 14 quintal, aunque la existencia es pequeña. La amarilla desde \$ 2.50 a tencia es pequeña. La amarilla desde \$ 2.50 a tencia es pequeña. La amarilla desde \$ 2.50 a tencia es pequeña. La amarilla desde \$ 2.50 a tencia es pequeña. La amarilla desde \$ 2.50 a tencia es pequeña. La amarilla desde \$ 2.50 a tencia es pequeña un que con solo limitadas transacciones.

En dos manos, que se tencia es ofreció vend ra \$ 17, a bordo.

Hai nocos interesados sobre este tipo.

Chancaca en marquetas.—Las 90 marquetas randes recibidas por vapor *Mendoza*, se vendie-on en playa a \$ 8.85 y las 134½ marquetas, por Otro mas a 28/3 y 31/3 menos 7% para los mismos puntos. El movimiento mui limitado.

Carbon estranjero.—De Australia y Tanfield

Moor hai vendedores a \$18. Demas calidades sin u clase oscura, no han tenido aun comprador, sidiendo los tenedores \$ 8.50. Hai una activa demanda para este renglon, debido a ser la estacion de mayor consumo.

Arro:—Las 52 quintales llegados por vapor

Mendoza, se vendieron a uno de segunda mano
a \$ 16.50 quintal.

PRECIO CORRIENTE

Rómulo Vega C. AJENTE COMISIONISTA-COCHRANE, 60. Valparaiso, 12 de junio de 1886. ARTÍCULOS

Afrecho	46	kilos.	1.30	
Ají manany alfallal	16.1	o id	3-3.75	
Alfalfa picada			1.25	2500
Almidon		id	8.50	
Anis(A.L.M.C.)		id	14	
Cebada	71.8	30 id	4.10	
Cera	46	id	48	
Cominos	83.1	12 id	20	
Coquitos de palma	64.4	0 id	6.40	
Charqui	46	id	31	
Frangollo		60 id	6	
Frejoles bayos grads	92	id	5.60	
Id id chicos		id	4.25	
Id caballeros		id	6.50	
Garbanzos		id	4-12	
Grasa en panza	46	id	21	
Harina flor de Stgo	92	id	8.80-9.25	6%
Id del sur		id	8.40-9	6%
Id del sur Maiz	73.	60 id	3.30	
Miel de abejas	46	id	5-6	10%
Mantequila		id	48	EL BIN
Nueces		16 id	4.20	
Papas	46	id	85	
QuesosQuillai	46	id	24	
Quillai	-	id	5	
Semilla de cañamo		40 id	5.50	A POOL
Id de linaza	46	id	250	no h
Trigo blanco	71.		4.75	SECTION.
Id candeal	73.	60 id	5.25-6	.00

CUADRO DEMOSTRATIVO DE LA ESPORTA-CION AL ESTRANJERO Y AL CABOTAJE POR EL PUERTO DE VALPARAISO, DE LOS PRINCIPALES ARTÍCULOS NACIONALES, DURANTE LA SEMA-

SENTE AÑO.					
BOISHIM	IDAD	Al cabotaje	Al estranjero		
ARTÍCULOS	UNI	Cantidades	Cantidades		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	150	SERVER PRODU			
Afrecho	kilo	600			
Aguardiente			8,410		
Id	doc.		209		
Almidon	kilg.	Commission of Co	960		
Animales vacunos	-		70		
A*:s	kilg.		700		
Aves domésticas		60	72		
Cáscara de quillai			680		
Cebada comun		1,800	25,700		
Cebollas	THE STREET	15,600	81,400		
Cerveza		600	25,900		
Charqui			103 5,588		
Charqui		600	34,100		
Chuño			34,100		
Cobre en barra		51,856	400		
Coquitos	4 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3	1 2 222	60		
Ejes de cobre			15,342		
Fideos		30,544	10,283		
Frejoles		76,195	75,040		
Frangollo	. "		3,950		
Galletas	. »	550	5,310		
Grasa	. »		9,650		
Harina flor	. »	32,200	177,836		
Huevos	11-4	7,500	14,000		
Jabon		*******	8,614		
Maiz	. "	17,050	33,200		
Mantequilla		1,000 37,790	2,072		
Miel		151,000	-000		
Nueces	. "	151,900	152 400		
Papas		53,100	152,400 37,700		
Pasto seco		2,840	5,455		
Semilla de cáñamo		2,040	1,380		
Suelas		100	1,560		
Tabaco del país	. kilo		19,266		
Trigo	. D	31,250	12,450		
Vino blanco	. ltrs.		640		
Id. id			10		
Vino tinto	. ltrs.	1,050	18,390		
Id. id	. doc.	. 3	114		
The state of the s	1000	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	The state of the s		

Oficina de Estadística Comercial.—Valparai-

PROVINCIAS

NECROLOJIA. - Tenemos el sentimiento de NECROLOJIA.— Tenemos el sentimiento de anunciar la muerte casi repentina del señor don Telesforo Espiga, acaecida ayer a las 3 A. M. a consecuencia de un fuertísimo ataque de hemorrajia de sangre por la boca. El señor Espiga, solo contaba cincuenta años de edad, y era mui conocido, particularmente en Copiapó, donde figuró a los treinta años como uno de los mineros mas afortunados, pues a esa edad era millonario, con lo que le habia dado una sola mina, La Cirmen

Pero esta fortuna improvisada de repente fué poco a poco evaporándose por las especulaciones y empresas que acometió el señor Espiga, a tal punto, que ha fallecido pobre, dejando a una viuda cargada de numerosa familia.

Habia venido a esta provincia halagado con la idea de recuperar su perdida fortuna en los nuevos minerales de Condoriaco y de Quitana; pero en los cinco meses que ha pasado entre noso-tros, solo ha adquirido algunas pertenencias de minas que, como las que tiene en Copiapó y en o ras partes, solo prometen esperanzas para lo

futuro.

Hoi ha sido sepultado en nuestro cementerio el cadáver del señor Espiga, despues de la misa de cuerpo presente celebrada por el señor obispo Orrego, con quien tenia parentesco inmedia-to. ¡Qué la tierra le sea lijera! ¡Qué Dios con-suele a la familia del difunto y dé a éste su eterno descanso en premio de sus buenas obras y de su buena muerte!—(La Diócesis del 7 de

INTERIOR

CARBUNCLO.

Las siguientes notas se han cambiado entre el presidente de la Sociedad Nacional de Santiago, junio 1.º de 1886.-Se ha puesto en conocimiento de la Intendencia que los animales vacunos que mueren de una enfermedad que se ha desarrollado últimamente en nuestros campos, se benefician y el charqui que se fabrica con su carne, se espende

A fin de evitar los males que pueden resulmedidas hijiénicas necesarias.

Santiago, junio 8 de 1886.—Señor intendente: El Directorio de la Sociedad Nacional

condena es la mujer. Y a ésta concede

antor en su edad madura.

aquellas charlas interminables, aquella cons-

Hai que comprender y creer. Comprender lo verdadero y lo bello, y las

hombre piensa, está peor.» De Tolstoï puede decirse que la escesiva

tension del pensamiento, la mania investiga dora han, si no destruido, ofuscado al arcista

A fuerza de refinar sus propios sentimientos y los de sus personajes, llega a una especie de nihilismo filosófico y humanitaric. Los

diarios dieron no hace mucho la noticia de

que se habia vuelto loco. Es una exajeracion; Leon Tolstoï ha sido siempre un alucinado, y su alucinacion ha llegado ahora al período

agudo. Novelista ilustre, odia los libros, odia el arte; rico y noble, odia la sociedad, despre-

y conmiseración mezclados a un estraño pe-

simismo. Solo el que se gana el sustento con

el trabajo intelectual para él no existe; solo

lijiosa y social que política, y su concepcion

como se hace frecuentemente con las estrava-

gancias pseudo humanitarias de otros exalta-

dos; se esperimenta un respeto casi involun-

tario, una simpatía casi miedosa por su autor,

Ya que estamos en plena literatura eslava,

quedémonos otro instante para citar las No-

velas eslavas, coleccionadas por A. C. Stre-

colas Pawlow, Nestor Kukolnik, y no todas,

por mas que Cherbullez haya dicho lo contra-

rio, eran dignas de ser traducidas. Por lo de

no de traducción. Y contra esta costumbre

no ménos que contra las mutilaciones que se han hecho de Tolstoï, especialmente en las

ediciones de Hachette, deben protestar enér-

jicamente la crítica y los lectores. Las obras de arte deben publicarse como las concibió su

autor; pretender sustituirse a éste es indicio

de vana presuncion y de poco respeto por la

ayer es un axioma de hoi.

esto es necesario.

de mal de la sangre, fiebre carbuclosa, mancha, de Sacher-Masoch. picada, etc., y que hoi se ha desarrollado desgraciadamente en nuestros campos.

Sobre esta enfermedad y el nso de la carne profesor de zootecnia señor Besnard, la opi- superior, que los hace victimas de su conduc-

le animales muertos del carbanclo o beneficiados durante el curso de la enfermedad, no participan todos, en igual grade, del temor ne jeneralmente se abriga con respecto a esa piracion suprema, su tormento inefable, su tilizacion.

«Los unos citan hechos que atestiguan ue algunos hombres han sucumbido despues de haber comido carne de animales carbunclosos; los otros creen que se ha exajerado mucho la influencia que el uso de esta carne Hai pocos interesados sobre este tipo.

Fletamentos.—Para Liverpool se ha fletado desde San Antonio y Valparaiso para frutos del país a 24/. De Coquimbo se fletaron dos buques para cargar manganes, 24/. De Coquimbo se fletaron dos buques para cargar manganes, 24/. Re/U y 30/. Cont.

Closos; los otros creen que se ha exajerado mucho la influencia que el uso de esta carne puede ejercer en la economía, y que cuando escepcionalmente sobrevienen accidentes a dad del argumento y su alegre desenlace; consecuencia de su injestion en el estómago del hombre y de los carnivoros, debe de atri-buirse mucho mas a las alteraciones que esa antes de 1848; y la Madre de Dios es una ver-diatamente de su propio seno. carne haya podido esperimentar que a los dadera obra maestra. que los impregna.

«Si varios hechos demuestran que la carne carbunclosa pierde de su virulencia cuando ha conde Leon Tolstoï. El éxito grandioso y casi sufrido una coccion completa, se halla tain linesperado de Guerra y Paz y de Ana Karebien demostrado por diversas esperiencias que nin, indujo a los editores a traducir y publi esta carne, incompletamente cocida, o san- car los demas escritos menores de Tolstoï Así guinolenta, como nuestros bábitos culinarios etuales nos hacen jeueralmente preferir, está que habia pasado desapercibida; así se publi lotada de propiedades virulentas.

En las rejiones en que hace entregas el carbuncio, se destroza clandestinamente a los animales muertos, y para no perder la piel y utilizar la carne ya fresca, ya transformada

Esta carne es sanguinolenta, blanda, la Corte está sembrada de manchas equimóticas, exhala un olor a fiebre y deja destilar una Olenine, en el que se quiere reconocer al sangre negra, en que el exámen microscópi- mismo Tolstoï, es una verdad sorprendente. co permite reconocer la existencia de las bacterias o de sus jérmenes.

No faltan, sin embargo, las pájinas supérterias o de sus jérmenes.

No faltan, sin embargo, las pájinas supérterias o de sus jérmenes. terias o de sus jérmenes.

Si se pone en venta, las ganglias linfáti- la abundancia de detalles produce algunican-

cas que pueden encontrarse en los trozos de cierto volúmen, aparecen mni voluminosos, se hallan hipertrofiados, presentan aspecto marmodio u escuro, y en su tejido contiene innumerables bacterias. Si se conservase duda sobre su procedencia, la inoculacion en el conejo las diciparia por completo.

carne, su blandura, su olor, autarizan su con- tos estratéjicos de las masas, desmenuza, ananucha rapidez.

Nunca podríamos, pues, pronunciarnos de- mal del conjunto; así, acumulando los incimasiado contra el uso de la carne carbunclo- dentes y los episodios, logra dar una idea tan NA QUE TERMINÓ EL 5 DE JUNIO DEL PRE- sa en la alimentacion, de la que debe der épica como exacta del choque tremendo de terrada completamente, por las razones que dos ejércitos. cabamos de esponer y tambien por otra con- Guerra y Paz, bajo ese aspecto, es una deideracion de la mas alta importancia. Que- rivacion de los Recuerdos de Sebastopol. Tolsremos referirnos al peligro que resulta de la toï hiza la campaña de Crimea, y en ella enacuerdo en que la manipulación de las carnes novela colosal en tres tomos. carbunclosas puede originar en el hombre una enfermedad terrible en sus consecuencias; la

Si de esa carne se hace uso en forma de charqui, es evidente que su uso es mucho ta, dice, y pienso en mi amor, y en mi mente mas peligroso, pues, no se somete a la acción se reflejan los salones dorados, las mujeres de

Dios guarde-a US.—RAFAEL LARRAIN Moxó, presidente.—U. Prieto, secretario.— Al señor intendente de Santiago.

Santiago, junio 9 de 1886. - Publíquese y tante hipocresia, - aquellas reglas ridículas. trascribase la nota que precede a los gober- que se reasumen en saber a quien se deba nadores departamentales de la provincia y a apretar la mano, a quien hacer un signo de los delegados del departamento de Santiago cabeza, a quien conceder un amable saludo; para que impidan la preparacion y espendio de los animales muertos por la afeccion denominada fiebre carbunclosa, dando cuenta a cion con la íntima conviccion de que todo esta Intendencia de los casos de contraven-

cion, para los fines que haya lugar. Hagase saber el contenido de dicha nota para los mismos fines, a los administradores quimeras se desvanecerán como el polvo con el del Matadero y mercados y al comandante de viento. Vivir con la naturaleza, verla, sentirla. ensimismarse con ella; hé aquí la felicidad.» En otra parte dice: «No hai que pensar en nada; sino se piensa no se sufre; cuando el

Anótese. - Fierro. - A. Carvallo E.

VARIEDADES.

ENTRE NOVELISTAS. CARMEN SYLVA, SACHER-MASOCL TOLSTOI

Novelas eslavas.

Ya no es un misterio para nadie que Car-men Sylva y Elisabeth, reina de Rumania son una misma persona. De la reina Elisabeth se ha hablado y escrito mucho; ha sabido granjearse la admiracion y la simpatia de cia las riquezas. En su corazon arde un amor su pueblo, por las gracias de su persona, por inmenso, una conmiseración profunda por los su carácter apacible y bondadoso, y por su humildes, los pobres, los desheredados, amor

Romanul la llamó «poetisa, madre y reina,» y Rumania entera sancionó el dicho de el sudor de su frente tiene derecho a comer;

hablado y escrito mucho; pero no me atrevera a negar que en el concierto de admiracion que se ha formado, no tuviese parte la deferencia hacia una augusta y jentil señora. Una reina que publica libros y se conpa de libros. reina que publica libros y se ocupa de literatura, no es una cosa comun que pueda pasarse en de la vida es, teóricamente, un retroceso al silencio. Pero esas consideraciones son estrañas al verdadero arte, y la crítica, en presencia de un libro, tiene el deber de olvidar al No importa; la alucinación de Tolstoï brota autor, en el sentido de que su condicion so-cial y sus relaciones personales no influyan en el jnicio de su obra.

No importa; ia autemación de Toision oficial de un sentimiento puro y noble, y puede ser lamentada, pero no escarnecida. Leyendo Mi Relijion, el evanjelio de Toistoï, no se sonrie

No conozco las poesías de Cármen Sylva, es ceptuando unas pocas traducidas por Suller; no conozco tampoco los Cuentos del Petech. Limitandome a las Novelas, recientemente

traducidas al frances, confieso sinceramente y todo lo mas recuerda que una utopia de que me parecen mui inferiores a su fama. Ante todo, las novelas de Cármen Sylva no se enlazan a la vida y a las costumbres del pueblo rumano o del pueblo aleman; con fre cuencia no se precisa el lugar de la accion, y la escena puede pasar en cualquier parte de finger. Son ocho, de varios autores, Leopoldo Ukelie, Sacher-Masoch, Fernando Saar, Nimundo civilizado. Carecen tambien de inspiracion orijinal y de eficacia en la pintura, puesto que no es posible separar al hombre del ambiente en que se mueve.

Las pasiones, en el fondo, son idénticas en mas, un verdadero juicio es imposible, puesto que por varias de ellas se trata de arregios y tre el presidente de la Sociedad Nacional de todas partes; pero tambien hasta lo infinito, Agricultura y el intendente de la provincia: segun los tiempos, los ambientes y la forma en que se manifiestan.

· El arte de Cármen Sylva es demasiado injénuo y primitivo; no faltan aquí y allá rasgos de fina observacion; pero están diluidos en la fria uniformidad del conjunto. Las novelas se desarrollan con lentitud, con rejidez, sin que nunca una pájina poderosa, una pin-celada maestra les dé un poco de relieve y un A pesar del mejoramiento del cambio, los pre-ciosten jeneral no decaen, y en algunos artículos como por ejemplo la cebada, continúa la de-lar cuanto antes le sea posible para tomar las poco de vida. Talvez ha contribuido en parte lar cuanto antes le sea posible para tomar las pueden ser leidas por cualquiera, también por las niñas (lo que debe tenerse en cuenta en Dios guarde a usted.—Alejandro Fierro.

—Al presidente de la Sociedad Nacional no pueden calificarse en absoluto de vulgares, Hai quien espera que las modas estén as no responden en realidad, a la fama de la au- pintorescas durante lo próxima estacion. Ellas tora y a los elojios de la crítica complaciente. han llegado directamente por el canal del

Gaulois y la mayor parte de los diarios italia-Santiago, junio 8 de 1886.—Senor intendente: El Directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura, que tengo el honor de presidente: El Directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura, que tengo el honor de presidente de Sacher-Masoch la falta de la revolucion, en lo la revolucion, en lo la revolucion, en lo la revolucion de la revolucion, en lo la revolucion de la revolucion dir, se ha impuesto de la nota de V. S. fecha, de color local. Como Auerbach, ha estudiado que atañe a costumbres femeninas. Lo del actual, en que llama la atención de es- al pueblo y lo ha reproducido concienzada. Una asociación que se llama Liga de la toi-

en forma de charqui.

Aunque V. S. no determina la enfermedad de que se trata, los datos recojidos por el Directorio la hacen tener la creencia de que se trata de la epidemia conocida con el nombre de mal de la sangre, fiebre carbuclosa, mancha, de Sacher-Mascoh Los hombres, en jeneral, no desmuestran parecia que se iba haciendo difícil. una verdadera voluntad; hasta en los actos

Los contemporáneos asistieron a este gran mas enérgicos, en la esplosion de las pasiones acontecimiento histórico: a la abolicion del de animales por ella afectada, ha emitido el mas descompuestas obedecen a un impulso imperio de la moda y el imperio de la diosa Razon en el culto de la toilette.

ta, o los resigna al engaño femenino. Con «Los diferentes autores que se han pronun- frecuencia vencidos, rara vez vencedores, el Mirabeau de este nuevo 93, ha espuesto ciados sobre el uso de la carne que proviene aceptan su destino, y con el mismo herois- elocuentemente estos importantes principios: mo apático caen en los brazos de la mujer «Rejenerar la fashion y hacer el traje de las amada, cubriéndose de infamia, o se some volvimiento y mas apropiado a la vida acti-va, práctica y productora». Tal es, espuesta ten al martirio, cubriéndose de gloria. Su as en sus mas estrictos términos, la fórmula de la gran reforma que se está preparando.

cher-Masoch cuanto quita al houabre. La mujer de sus novelas tiene el senti miento de su fuerza, sabe lo que quiere y a lo que aspira, y llega casi siempre a la meta. dad del argumento y su alegre desenlace; El Gabinete negro de Leopoli por algunas es- declarado la decadencia del talle que, por un

Un gran sello orijinul tienen tambien Los Cosacos y Los Recuerdos de Sebastopol del se reimprimió Kalia, una novela mediana caron Los Cosacos y los Recuerdos de Sebas topol dignos de atencion por los méritos intrinsecos y por el desarrollo de las teorías una gran mayoría, acordó proclamar la inusociales y de los procedimientos artísticos del lanzando este grito: Abajo la armadura men-Tourgueneff afirmó que el libro de Los Cosacos es una pintura inimitable de los homtirosa de la humanidad que sufre...

Siguió la ejecucion capital de los cabellos postizos. «Pueblo, te engañan?» aulló la gran reformadora y con un jesto heróico depositó sus enroscadas trenzas sobre el altar de la patria, y las tres mil mujeres, asistentes a la asamblea, siguieron su ejemplo y determinaron acto contínuo enviar sus cabelleras al

Tolstoï describe las batallas; nadie le iguala en este campo. Su fuerza descriptiva consiste las execraciones de todas las revolucionarias,

Acordado esto, restaba tan solo a las rebeldes llevarlo al terreno de la práctica y fué entónces que la Liga se unió al partido de los anarquistas, a la propaganda por medio del

una comision para que elaborase un proyecmanifestacion de las carnes carbunclosas, ya contró los materiales para sus trabajos. Basta to de toilette racional, así como tambien de por los carniceros, ya, sobre todo, por la persona que por su profesion está llamada a preparar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla a la mesa. So-reconocer la íntima analojía de inspiracion ensurar la carne antes de servirla ensurar la carne ensurar la carn bre este punto, todos están jeneralmente de tre las modestas impresiones del sitio, y la creto de la asamblea, Lady Taylor iba envuelta en un manto de seda color canela He citado las ideas sociales del autor, y no como una pompeyana, y otra señora de elevapuedo dejar de reproducir algunos trozos ca- do rango llevaba un disfraz romano que la hacia parecer, semejante en un todo, a la «Cuando contemplo mi cabaña y mi floresmujer de Júpiter en la opereta Orfeo en los

A la vista de esta toilette racional no falgun el decreto de la Liga.

MATILDE SERAO.

AVISOS.

Roberto Swan.

MARCA COMERCIAL REJISTRADA «EL CISNE». ALMACEN INGLES POR MAYOR Y MENOR

de Té, Vinos y provisiones escojidas CALLE SAN JUAN DE DIOS, NÚM. 163. 20 calle Blanco, y 84 Avenida Errázuriz, (cerca del muelle fiscal,)
VALPARAISO.

Importador de Té, Vinos, Licores, Provisiones, Cristalería, Porcelana, Loza, Artículos de Plaqué, Metal Británico y de Fantasía, Cuchi

lleri, Jabon y Perfumería.

Proveedor de buques y familias.

Mantequilla fresca de San Isidro y de Lla-Llai, recibe diariamente. Unico ajente en Valparaiso para el afamado

Té de Horniman,

AVISOS JUDICIALES

Disolucion de sociedad. Por decreto fecha veintiseis del presente espedido por el señor juez de comercio de esta ciudad, se ha mandado publicar por el término de diez dias el estrac

la gran reforma que se esta preparando.

Ya ha tenido lugar el nombramiento de la asamblea constituyente; el tercer estado, constituido en su mayoría por la nobleza, con esclusion del clero, ha formado las bases de una lejislacion destinada a revolver y perturbar a tambor batiente la sociedad moderna. Háse declarado la decadencia del talle que, por un voto unánime, la asamblea ha arrojado inmediatamente de su propio seno.

In mandado publicar por el término de diez dias el estrac to siguiente:

Certifico: que por escritura de esta fecha otorgada ante mí entre los señores Claudio Enrique Knauf y Jorje Knauf que negocian en esta plaza con la firma de Knauf Hermanos, se ha puesto término y liquidado la sociedad mencionada, la cual fue formada ante mí por escritura de ocho de agosto de mil ochocientos ochenta y dos para terminar el primero de julio de mil ochocientos ochenta y siete. El señor Claudio Enrique Knauf queda a cargo del activo y pasivo. Mas pormenores constan de la escritura relacionada.—Valparaiso, mayo veinte de mil ochocientos ochenta y seis.—José Maria Vega V., notario.

mayo veinte de mil ochocientos ochenta y seis.—José
Maria Vega V., notario.

Anotado en el rejistro de inscripciones del conservador de comercio a f. 233 vta. bajo el número 154.—Valparaiso, mayo veinticuatro de mil ochocientos ochenta
y seis.—José Maria Vega V., conservador de comercio,
Conforme con su orijinal que se rejistra en el espediente respectivo.—Valparaiso, mayo veinte y nueve
de mil ochocientos ochenta y reis.

425

CIPRIANO LÉMUS, secretario.

Remate.

Por auto del señor juez letrado del departamente de Quillota, se ha designado el 23 del presente mes de junio, a las dos de la tarde, pa-ra el remate voluntario de unos terrenos en el «Olivo», de propiedad de don Felipe Eujenio

Antecedentes, en Quillota, oficina del actuario don José Francisco Hévia. Por mas pormenores ocurran en esta ciudad

al que suscribe. LUIS M. CERVERÓ. Aviso judicial.

Por decreto fecha 29 del mes pasado, espedido por el señor juez letrado en lo civil de esta ciudad, se ha mandado dar los pregones de la lei, a unos terrenos de lomaje situados en el cerro de la Mariposa de esta ciu-



para las Maderas, los Metales, etc.

ARNICES para las PINTURAS
hechas al Oleo, à la Aguada, etc. EXPOSITION SUNIVERS 1878

Médaille d'Or Croix Chevalie Nueva Creacion

E. COUDRAY PERFUMERIA ESPECIAL a la LACTÉINA

Jabon PRIMAVERA Aceite..... PRIMAVERA Agua de Tocador, PRIMAVERA Esencia PRIMAVERA Polvos de Arroz. PRIMAVERA

FABRICA Y DEPOSITO : PARIS 13, Rue d'Enghien, 13 PARIS Se encuentra en todas las buenas Perfumerias.

Escopetas Galand De la última perfeccion. — 90 0/0 de los rerdigones eficázes á 40 metros.—Tiro garantizado sin rival. Escopetas Galand Superiores como solidéz, largo alcance, elegancia y precio.
Escopetas Galand Modelos ingleses de primera clase, 40 0/0 mas baratas que en Londres. Carabinas Galand para puesto, salon, caza; armas de la mayor exactitud para el tiro.

Revolvers Galand de arzón, de cintura, de bolsillo. Solidéz. seguridad y exactitud de tiro. Album Galand Tratado completo del Fabricante de Armas; se envia





ORIZA LACTÉ - CREME ORIZA - ORIZA VELOUTÉ AVISO á los Consumidores PERFUMERIA OR LOS PRODUCTOS DE LA PERFUMERIA ORIZA L. LEGRAND deben su buen éxito y el favor del público:

1º Al particular esmero con que se 2º A sus calidades inalterables y á hacen sus preparaciones.

AUNQUE SE HACEN IMITACIONES DE LOS PRODUCTOS DE LA PERFUMERIA ORIZA no se logra llegar al grado de finexa y perfeccion que tienen los verdaderos.

Como la apariencia exterior de tales imitaciones es idéntica à la de los precaverse contra tan ilícito comercio y considerar como fateros sificados todos los productos de calidades inferiores que no son vendidos mas que por las casas poco respetables. Verdaderos Productos Oriza, los Sres consumidores deberán precaverse contra fan ilícito comercio y considerar como fatsificados todos los productos de culidades inferiores que no son vendidos mus que por las casas poco respetables.

SAVON - ORIZAS VELOUTES Se envia franco el Catalogo illustrado.

REVOLUCION MUJERIL.

dignidad de las letras. José Depanis.

e Directorio hácia el uso que se está hacien- mente, inspirado solo por su temperamento lette racional, predica la insurreccion contra el do de la carne de animales apestados de una de escritor. En las novelas recientemente feudalismo de la modista; los club se han aji-

mujer, lo cual desde un tiempo a esta parte,

La vizcondesa Habertort, que viene a ser mujeres menos nocivo para su libre desen-

asamblea constituyente; el tercer estado, cons-

En una violenta requisitoria contra este instrumento de tortura, la representante Haberton se ha esforzado en demostrar, valiéndose de los numeros, que el talle de la Vénus de Médicis tiene al menos treinta centi-metros mas que el de las señoras modernas. Esto prueba plenamente cuánto se engañan los que gritan que todo aumenta! Igual severidad se ha usado con el corsé que dió ampo a que la exaltada fantasía de los oradores viese en el la monstruosidad mas estraña de este mundo. La Constituyente, por tilidad de semejante figura simbólica, y de Cortés. emejante pleonasmo retrospectivo y terminó

bres y de las cosas en el Cáucaso. El tipo de ron acto contínuo enviar sus cabelleras al arsenal para que se construyesen cordeles con ella, como se asegura se hizo durante el sitio de Cartajena.

En cuanto al talon Luis XV, basta con En cuanto al talon Luis XV, basta con Constancio Ibañez, secretario Los Recuerdos de Sebastopol describen el aspecto de la ciudad en varias épocas; en diciembre de 1854, en mayo y agosto de 1855.
Quien ha leido a *Guerra y Paz* sabe cómo
Tolstoï describe las batallas; nadie le iguala

En todo caso, el color rojo oscuro de la en que él, en vez de representar los movimien- las cuales estuvieron acordes en que la mujer liberal debe calzar de hoi mas por ser fiscacion. Debemos añadir que se pudre con liza, y reproduce las impresiones de quien mas cómodo y mas clásico, coturno, y santoma parte en la batalla, partícula, infinetisi- dalias.

En uno de los últimos meetings se nombró

del fuego, como sucede con la carne fresca.

Acompaño cinco ejemplares del folleto publicado por el profesor señor Besnard, titu
del fuego, como sucede con la carne fresca.

Acompaño cinco ejemplares del folleto publicado por el profesor señor Besnard, titu
corazon está atormentado por náuseas de disgusto. Veo con el pensamiento aquellas caras lo útil con lo agradable, propuso que se orgaestúpidas y aquellas esposas ricas, que parecen nizara un gran baile al cual debian concurrir los que aprobasen lo hecho, vestidos sedecir: Permito que te aproximes aunque vo sea rica; veo aquellas uniones asquerosas, El baile tendrá lugar uno de estos dias.